

AP LINE



CN

“混合”快插接头

采用MIX混合材料（黄铜与高分子聚合物）制造的快插式管接头。该系列产品在保持管接头性能不变的前提下，相比全黄铜版本提供了更具竞争力的价格优势。

EN

“Mix” Push-in Fittings

Push in fittings made of a materials “MIX”, brass and Technopolymer. This line offers a more competitive priced fitting then the whole brass version, without affecting the fitting performance.

AP Line

1 本体 Body	2 释放环 Release ring	3 支撑环 Holding ring	4 卡爪 Gripping ring	5 保护环 Protection ring	6 密封圈 Seals
黄铜镀镍 UNI EN 12164 CW614N - UNI EN 12165 CW617N Brass UNI EN 12164 CW614N - UNI EN 12165 CW617N, nickel plated	缩醛树脂 Acetal resin	(POM) (POM)	AISI 301 不锈钢 Stainless steel AISI 301	缩醛树脂 Acetal resin	(POM) (POM) NBR NBR



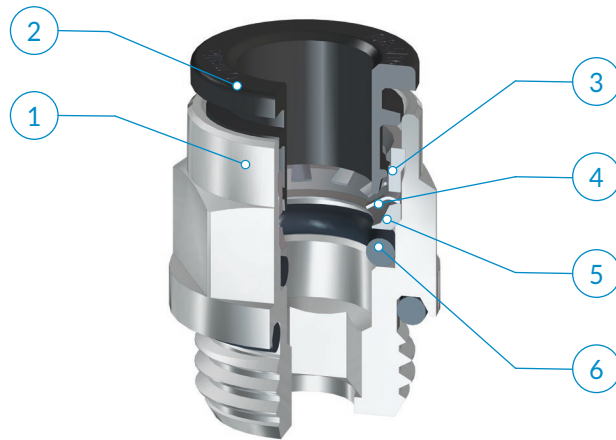
-20° ÷ 80°C



20 bar



-99 KPa



针对“R”型螺纹
for “R” threads

	M5x0,8	M12x1,5	G1/8	G1/4	G3/8	G1/2	R1/8	R1/4	R3/8	R1/2
4	●		●				●	●		
6	●	●	●	●	●	●	●	●	●	
8			●	●	●	●	●	●	●	●
10			●	●	●	●	●	●	●	●
12				●	●	●		●	●	●

建议的连接管路:

PA11、PA12、PA6、PE聚乙烯、
PU聚氨酯 (98 Shore A)。

可接受的管路公差:

+/- 0.07 mm, 最大直径 10 mm
+/- 0.1 mm, 直径从12到 14 mm。

应用领域:

气动系统。

Recommended tubings:

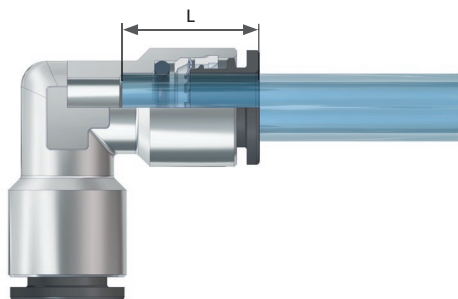
PA11, PA12, PA6, Polyethylene PE, Poly-
urethane PU (98 Shore A)

Acceptable Tolerances on the tubings:

+/- 0.07 mm up to Ø 10 mm
+/- 0.1 mm from Ø 12 up to Ø 14 mm

Application fields:

Pneumatic circuits



OD	L
4	13,4
6	16,4
8	16,5
10	18,9
12	20,1

安装说明

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1

沿管路垂直切割 (使用TCUT切管刀),确认内外管壁没有毛刺,同时注意避免管路截面呈椭圆形。

1

Cut the tube square (by means of a hose cutter i.e. our TCUT) making sure that no burrs are left and that the tube is not oval.

2

将管路插入接头,到底为止。

2

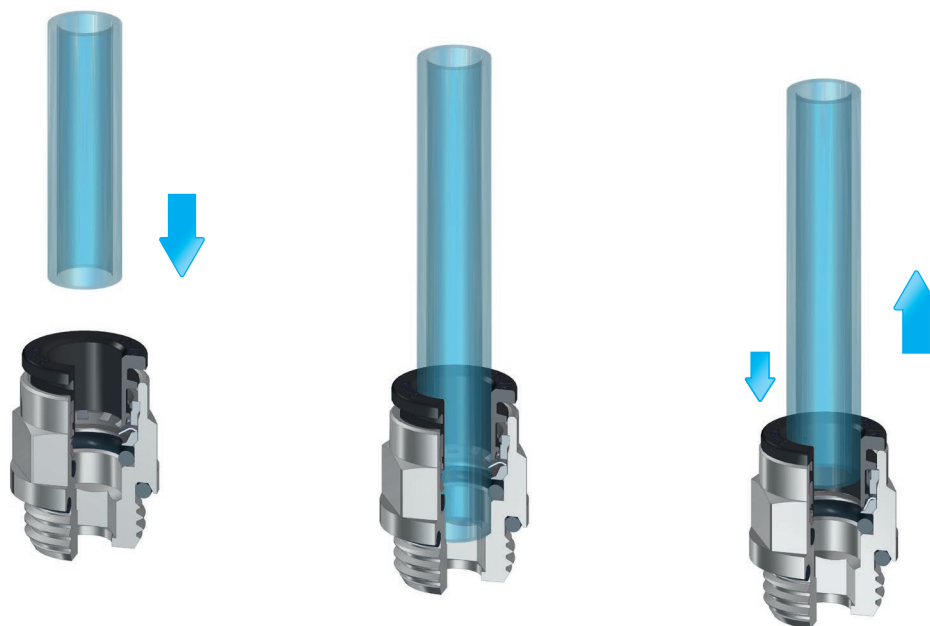
Insert the tube into the fitting until it bottoms.

拔出管路:

垂直按压释放环,同时拔出管路即可。

Tube release

While pressing on the release ring, pull out the tube from the fitting.



完成连接后,请确保管路上不承受外力;此外,请确保管路连接的最小弯曲半径符合本样册第376页之规定。为了避免管路意外松脱,任何物体均不要接触释放环。作用在释放环上任何外力,包括侧向力,均可能导致管路意外松脱。螺纹拧紧时,请参考第10页列出的建议扭矩。

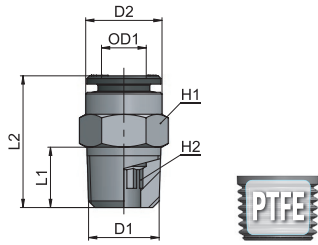


Once the tubing is connected to the fitting, make sure that the tubing is not subject to any tensile strength and that the min. recommended bending radius stated in the tubing section of this catalogue is complied with (see page 376). To prevent any accidental tube release, no components have to come in touch with the release ring and exercise any unwanted pressure on the same. Indeed however lateral, any load on the release ring may cause the tube disconnection. To tighten threads, please check out our tightening torque chart illustrated at page 10.

AP 11

外锥螺纹直接头

Taper straight, male

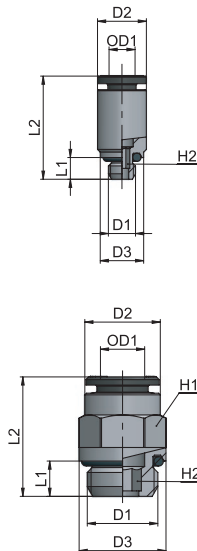


类型	OD1	D1	D2	L1	L2	H1	H2	g Δ
11 04 18	4	R1/8	9	7,5	16	10	3	5,1
11 04 14	4	R1/4	9	11	20,5	14	3	15,3
11 06 18	6	R1/8	11,9	7,5	21,5	12	4	7,5
11 06 14	6	R1/4	11,9	11	21	14	4	12,9
11 06 38	6	R3/8	11,9	11,5	21,5	17	4	24,4
11 08 18	8	R1/8	13,9	7,5	25,5	14	6	11,5
11 08 14	8	R1/4	13,9	11	24	14	6	12,1
11 08 38	8	R3/8	13,9	11,5	23	17	6	22,3
11 08 12	8	R1/2	13,9	14	25,5	22	6	48,3
11 10 18	10	R1/8	15,9	7,5	28	16	6	16,9
11 10 14	10	R1/4	15,9	11	30,5	16	8	18,2
11 10 38	10	R3/8	15,9	11,5	24	17	8	18,5
11 10 12	10	R1/2	15,9	14	27	22	8	45,4
11 12 14	12	R1/4	18,9	11	32,5	19	8	26,1
11 12 38	12	R3/8	18,9	11,5	28	19	10	21,6
11 12 12	12	R1/2	18,9	14	28	22	10	38,6

AP 12

外直螺纹直接头

Parallel straight, male



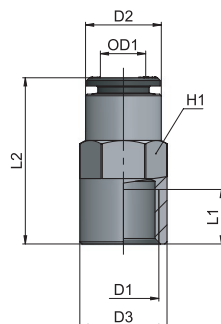
类型	OD1	D1	D2	D3	L1	L2	H1	H2	g Δ
12 04 M5	4	M5x0,8	9	8	4	19	-	2,5	3,5
12 06 M5	6	M5x0,8	12	8	4	22,7	-	2,5	7,3
12 06 M12x1,5	6	M12x1,5	11,9	15	6,5	21,5	12	4	11,4

类型	OD1	D1	D2	D3	L1	L2	H1	H2	g Δ
12 04 18	4	G1/8	9	13	5	16,5	9	3	5,3
12 06 18	6	G1/8	11,9	13,5	5	20	12	4	7,6
12 06 14	6	G1/4	11,9	16	6,5	20	12	4	11,5
12 06 38	6	G3/8	11,9	20	7	21	12	4	19,2
12 06 12	6	G1/2	11,9	25	8,5	23	12	4	33,8
12 08 18	8	G1/8	13,9	14,5	5	24	13	6	9,8
12 08 14	8	G1/4	13,9	16	6,5	22	14	6	12,1
12 08 38	8	G3/8	13,9	20	7	21,5	14	6	18,4
12 08 12	8	G1/2	13,9	25	8,5	23,5	14	6	32,8
12 10 18	10	G1/8	15,9	13	5	27	15	8	14,5
12 10 14	10	G1/4	15,9	16,5	6,5	27,5	15	8	15,0
12 10 38	10	G3/8	15,9	20	7	25	16	8	19,8
12 10 12	10	G1/2	15,9	25	8,5	25,5	16	8	32,5
12 12 14	12	G1/4	18,9	21	6,5	29	19	8	23,0
12 12 38	12	G3/8	18,9	21	7	29	19	10	25,7
12 12 12	12	G1/2	18,9	25	8,5	27	19	10	33,3

AP 13

内螺纹直接头

Female straight



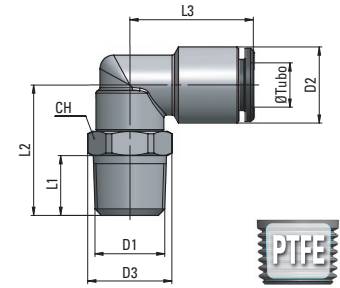
类型	OD1	D1	D2	D3	L1	L2	H1	g Δ
13 04 18	4	G1/8	9	13	7	23,5	9	9,0
13 06 18	6	G1/8	11,9	14	7	26,5	12	14,1
13 06 14	6	G1/4	11,9	16	10	30,5	12	17,2
13 08 18	8	G1/8	13,7	16,2	7	26,5	14	16,5
13 08 14	8	G1/4	13,9	16	10	30,5	14	18,5
13 10 14	10	G1/4	15,9	18,5	10	32	16	22,0
13 10 38	10	G3/8	15,9	20	11	33,5	16	27,8

AP 15

可调向外锥螺纹弯管接头

Taper swivelling elbow fitting, male

类型	OD1	D1	D2	D3	L1	L2	L3	H1	g Δ
15 04 18	4	R1/8	9,1	11,2	7,5	17,85	19,5	10	10,8
15 04 14	4	R1/4	9,1	15,5	11	24,2	19,5	14	20,9
15 06 18	6	R1/8	12	14,5	7,5	20,2	22	13	18,1
15 06 14	6	R1/4	12	15,5	11	24,2	22	14	23,9
15 06 38	6	R3/8	12	20	11,5	25,2	22	18	29,5
15 08 18	8	R1/8	14	14,5	7,5	20	22,5	13	21,0
15 08 14	8	R1/4	14	15,5	11	24	22,5	14	25,4
15 08 38	8	R3/8	14	20	11,5	27	23	18	36,5
15 08 12	8	R1/2	14	24,5	14	31	23	22	52,9
15 10 18	10	R1/8	16	20	7,5	26,5	23	16	31,4
15 10 14	10	R1/4	16	20	11	26,5	26	18	35,5
15 10 38	10	R3/8	16	20	11,5	27	26	18	36,5
15 10 12	10	R1/2	16	24,5	14	31	26	22	53,4
15 12 14	12	R1/4	19	22,5	11	30	28,5	20	58,8
15 12 38	12	R3/8	19	22,5	11,5	30,5	28,5	20	58,0
15 12 12	12	R1/2	19	24,5	14	33,5	28,5	22	71,5

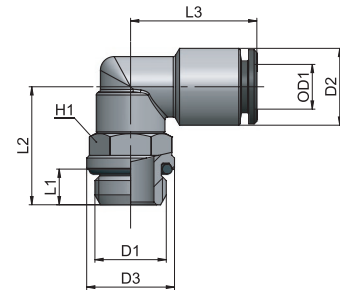


AP 16

可调向内螺纹直角接头

Parallel swivelling elbow fitting, male

类型	OD1	D1	D2	D3	L1	L2	L3	H1	g Δ
16 04 M5	4	M5x0,8	9,1	10	4	14	17,5	9	7,8
16 04 18	4	G1/8	9,1	14,5	5	18,2	19,5	13	14,7
16 06 M5	6	M5x0,8	12	10	4	14	21	9	11,9
16 06 18	6	G1/8	12	14,5	5	18,2	22,5	13	17,2
16 06 14	6	G1/4	12	16	6,5	21,7	22,5	13	20,6
16 06 38	6	G3/8	12	20	7	22,2	22,5	13	26,7
16 06 12	6	G1/2	12	25	8,5	24,2	22,5	13	36,3
16 08 18	8	G1/8	14	14,5	5	18	23	13	20,5
16 08 14	8	G1/4	14	16	6,5	21,5	23	13	23,7
16 08 38	8	G3/8	14	20	7	25,5	23,5	16	35,6
16 10 18	10	G1/8	16	18	5	20,5	26	16	29,1
16 10 14	10	G1/4	16	18	6,5	22	26	16	31,6
16 10 38	10	G3/8	16	20	7	25,5	26	16	36,4
16 10 12	10	G1/2	16	25	8,5	27,5	26	16	40,9
16 12 14	12	G1/4	19	22,5	6,5	25,5	29	20	54,7
16 12 38	12	G3/8	19	22,5	7	26	29	20	53,2
16 12 12	12	G1/2	19	25	8,5	30,5	29	20	61,1

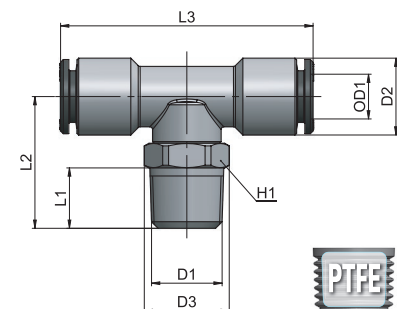


AP 20

可调向锥螺纹正T型三通接头

Swivelling T fitting

类型	OD1	D1	D2	D3	L1	L2	L3	H1	g Δ
20 04 18	4	R1/8	9,1	14,5	7,5	20,2	39	13	20,0
20 04 14	4	R1/4	9,1	15,5	11	24,2	39	14	24,2
20 06 18	6	R1/8	12	14,5	7,5	20,5	44	13	22,9
20 06 14	6	R1/4	12	15,5	11	24,5	44	14	28,3
20 08 18	8	R1/8	14	14,5	7,5	20,5	45	13	27,9
20 08 14	8	R1/4	14	15,5	11	24,5	45	14	32,1
20 08 38	8	R3/8	14	20	11,5	27,5	46	18	0,0
20 10 14	10	R1/4	16	20	11	26,5	52	18	44,8
20 10 38	10	R3/8	16	20	11,5	27	52	18	46,9
20 12 38	12	R3/8	19	22,5	11,5	31	57	20	73,6
20 12 12	12	R1/2	19	24,5	14	34	57	22	81,6

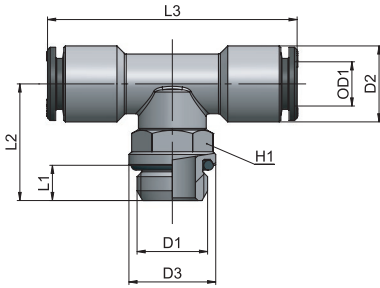


AP 55
AR 63
AV 221
CO 157
CX 255
EV 217
GU 119
GU Safety 135
GX 281
GX Safety 291
HP 317
MA 27
MB 41
MC 83
MF 235
MM 333
MO 93
MP 323
MT 339
MV 171
MX 241
MY 229
OX 261
PA 113
PE 79
PM 329
PN 67
PT 347
PU 131
PU Safety 149
PUX 287
PV 203
PVX 311
PX 249
QO 363
RA 101
RF 269
RT 355
RX 275
Tools 369
Tubings 375
VF 295
VT 359
VX 299

AP 21

可调向直螺纹正T型三通接头

Swivelling T fitting, parallel

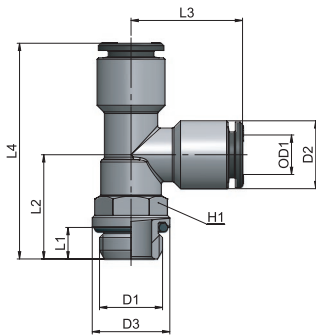


类型	OD1	D1	D2	D3	L1	L2	L3	H1	g Δ
21 04 18	4	G1/8	9,1	14,5	5	18,2	39	13	18,5
21 06 18	6	G1/8	12	14,5	5	18	45	13	23,0
21 06 14	6	G1/4	12	16	6,5	21,5	45	13	26,8
21 08 18	8	G1/8	14	14,5	5	18	46	13	26,9
21 08 14	8	G1/4	14	16	6,5	21,5	46	13	30,4
21 10 14	10	G1/4	16	18	6,5	22	52	16	40,3
21 10 38	10	G3/8	16	20	7	25,5	52	16	45,0
21 12 38	12	G3/8	19	22,5	7	26	58	20	68,6
21 12 12	12	G1/2	19	25	8,5	30,5	58	20	76,3

AP 24

直螺纹直T型三通接头

Lateral run T fitting, parallel

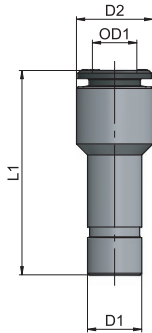


类型	OD1	D1	D2	D3	L1	L2	L3	L4	H1	g Δ
24 04 18	4	G1/8	9,1	14,5	5	18,2	19,5	37,5	13	19,7
24 06 18	6	G1/8	12	14,5	5	18,2	22,5	40,7	13	23,5
24 06 14	6	G1/4	12	16	6,5	21,7	22,5	44,2	13	27,0
24 08 18	8	G1/8	14	14,5	5	18	23	41	13	27,2
24 08 14	8	G1/4	14	16	6,5	21,5	23	44,5	13	30,8
24 10 14	10	G1/4	16	18	6,5	22	26	48	16	40,0
24 10 38	10	G3/8	16	20	7	25,5	26	51,5	16	44,5
24 12 38	12	G3/8	19	22,5	7	26	29	55	20	68,6
24 12 12	12	G1/2	19	25	8,5	30,5	29	59,5	20	75,5

AP 25

减径接头

Reducer

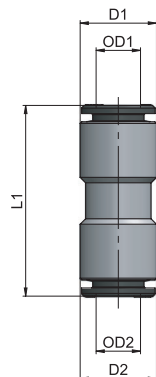


类型	OD1	D1	D2	L1	g Δ
25 04 06	4	6	9	33,5	5,6
25 04 08	4	8	9	33,5	9,7
25 06 04	6	4	12	36	8,5
25 06 08	6	8	12	35,5	10,0
25 06 10	6	10	12	37	15,2
25 08 06	8	6	14	40	12,0
25 08 10	8	10	14	37,5	13,2
25 08 12	8	12	14	39,5	20,7
25 10 12	10	12	16	42	17,6
25 10 14	10	14	16	42	25,8
25 12 14	12	14	19	43,5	22,0

AP 26

对接接头

Union



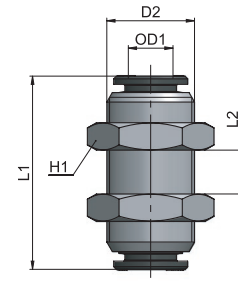
类型	OD1	OD2	D1	D2	L1	g Δ
26 04 04	4	4	9	9	28	5,0
26 06 06	6	6	12	12	34,6	12,2
26 06 04	6	4	12	12	31,5	12,6
26 08 08	8	8	14	14	35	15,0
26 08 06	8	6	14	14	35	18,2
26 10 10	10	10	16	16	38,6	18,0
26 10 08	10	8	16	16	37	21,3
26 12 12	12	12	19	19	42	30,3
26 12 08	12	8	19	14	40	26,8
26 12 10	12	10	19	16	41	28,5

AP 27

穿板对接接头

Bulkhead union

类型	OD1	D2	L1	L2	H1	g Δ
27 04 04	4	M12x1	28	11	16	21,9
27 06 06	6	M14x1	35	16	18	30,9
27 08 08	8	M16x1	35	16	20	36,2
27 10 10	10	M18x1	39	19	22	47,1
27 12 12	12	M20x1	42	20	24	53,5

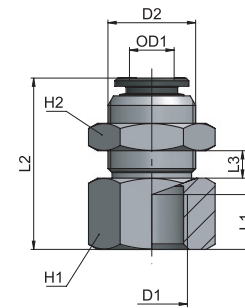


AP 27-F

内螺纹穿板接头

Bulkhead union, female

类型	OD1	D1	D2	L1	L2	L3	H1	H2	g Δ
27 06 18 F	6	G1/8	M14x1	7	27	9	18	18	32,2
27 06 14 F	6	G1/4	M14x1	10	31	9	18	18	33,9
27 08 18 F	8	G1/8	M16x1	7	27	9	20	20	39,7
27 08 14 F	8	G1/4	M16x1	10	31	9	20	20	43,6
27 10 38 F	10	G3/8	M18x1	11	33	10	22	22	49,5

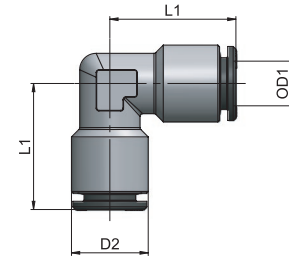


AP 28

直角对接接头

Union elbow

类型	OD1	D2	L1	g Δ
28 04 04	4	9	17,5	6,9
28 06 06	6	12	21	14,0
28 08 08	8	14	23	18,9
28 10 10	10	16	25	24,0
28 12 12	12	19	27	42,4

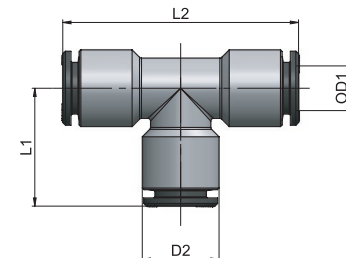


AP 29

正T型三通对接接头

Union T

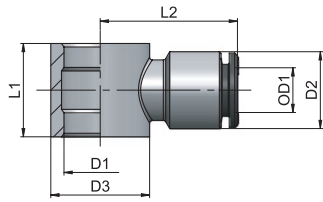
类型	OD1	D2	L1	L2	g Δ
29 04 04	4	9	17,5	35	10,0
29 06 06	6	12	20,5	41	18,5
29 08 08	8	14	21,5	43	23,0
29 10 10	10	16	24,5	49	32,2
29 12 12	12	19	26,5	53	51,5



AP 55
AR 63
AV 221
CO 157
CX 255
EV 217
GU 119
GU Safety 135
GX 281
GX Safety 291
HP 317
MA 27
MB 41
MC 83
MF 235
MM 333
MO 93
MP 323
MT 339
MV 171
MX 241
MY 229
OX 261
PA 113
PE 79
PM 329
PN 67
PT 347
PU 131
PU Safety 149
PUX 287
PV 203
PVX 311
PX 249
QO 363
RA 101
RF 269
RT 355
RX 275
Tools 369
Tubings 375
VF 295
VT 359
VX 299

AP 35

单通铰接接头本体



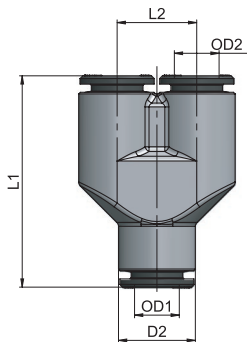
Single banjo ring

类型	OD1	D1	D2	D3	L1	L2	g Δ
35 04 M5	4	M5	9,1	10	9	18,5	7,7
35 04 M5 /R	4	7	9,1	10	10	18,5	6,6
35 04 18	4	1/8	9,1	14	15	20,5	13,5
35 06 M5 /R	6	7	12	10	10	22	10,1
35 06 18	6	1/8	12	14	15	23	15,5
35 06 14	6	1/4	12	18	17	24,5	21,6
35 08 18	8	1/8	14	14	15	24	15,1
35 08 14	8	1/4	14	18	17	25	20,5
35 10 14	10	1/4	16	18	17	27	-
35 10 38	10	3/8	16	22	20	29	-
35 12 38	12	3/8	19	22	20	30	36,9
35 12 12	12	1/2	19	26	24	32	-

/R = 仅用于流量调节阀 - For flow controls only

AP 37

Y型接头



Y fitting

类型	OD1	OD2	D2	L1	L2	g Δ
37 04 04	4	4	9	29,5	9,5	11,9
37 06 06	6	6	12	37,5	12,5	28,9
37 06 04	6	4	12	34,6	11	32,0
37 08 08	8	8	14	38,5	14,5	38,2
37 08 06	8	6	14	38,5	14,5	46,9
37 10 10	10	10	16	44,5	16,5	57,0
37 10 08	10	8	16	44,5	16,5	7,1
37 12 12	12	12	19	50	19,5	92,7